



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1999/437
19 April 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1999年4月19日

南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办

给安全理事会主席的信

谨随函转交关于北大西洋公约组织(北约)对南斯拉夫联盟共和国侵略造成的人道主义后果的备忘录(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

附件

关于北大西洋公约组织侵略南斯拉夫联盟共和国 造成的人道主义后果的备忘录

北大西洋公约组织(北约)1999年3月24日的侵略行动不仅是对一个主权和独立国家发动的攻击,还威胁了国际和平与安全,严重违反了《联合国宪章》和国际法制度,造成联合国成立以来世界上最大的一次人道主义灾难。

北约调动起庞大的军事力量,对南斯拉夫联盟共和国的人口、基础设施和经济资源进行空中轰炸,已经肆无忌惮地投下5 000多吨最具破坏力的爆炸物,而且使用了国际法禁止使用的集束炸弹,造成众多人员伤亡和巨大的物质破坏。

由于25天不断狂轰滥炸,南斯拉夫全体人民都受到威胁,包括700 000名来自克罗地亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的难民,特别是儿童和老年人以及受到社会特别照顾的人们。侵略开始以来,南斯拉夫1 100万公民的生活条件急剧恶化。他们被迫躲避到庇护所和地下室,每天都有人离开永久住所的所在地。

大量经济设施受到彻底破坏,几十万工人永远失去了工作,他们以及200万家属的生存受到威胁。持续的轰炸阻碍了几乎所有就业领域的正常经济活动和公共服务,特别是工业、采矿、运输和正值春播高峰的农业。具体而言,贝尔格莱德和南斯拉夫联盟共和国其他城镇许多制药厂和最重要的医疗机构遭到袭击和破坏,从而直接损害了全国人口的健康。例如,在贝尔格莱德、普里什蒂纳、楚普里亚、阿莱克西纳茨、尼斯、诺维萨德、察察克、伊万伊察和其他一些城镇,医院、保健中心或产科病房不是受到破坏便是被毁。

由于房屋被毁,几十万人无家可归,而通讯线路、桥梁、铁路、车站、飞机场、公共机构、幼儿园、学校和大学被摧毁,妨碍了人民的日常生活以及向其正常供应基本必需品。大约800 000名学生的学业中断。为贝尔格莱德人口半数供暖的一座供暖厂被毁,仅此便使首都100万居民的生存受到威胁。诺维萨德多瑙河上

的历史遗迹——一座大桥被毁,造成该地区供水系统被毁,仅这一次空袭便造成 600 000 人无法得到饮用水。

使用特别具有破坏性的炸弹,包括有效国际公约禁止的一种炸弹,轰炸炼油厂、化工原料库、油库、氨仓库(贝尔格莱德、潘采沃、诺维萨德、斯梅杰雷沃、古察)以及其他一些化工厂,造成大规模生态灾难,对南斯拉夫联盟共和国以及包括欧洲和地中海在内的该区域其他国家都会造成长期后果。

直接对医院和其他保健机构、难民车队、幼儿园、学校、旅客列车、小汽车、饭店和青年旅馆进行打击的数据也证实了这些侵略罪行。文化和历史遗迹也不能幸免,其中许多受到联合国教育、科学及文化组织的保护。

对普里什蒂纳、佩茨、贾科维察、尼斯、诺维萨德等城市的侵略、大规模轰炸和有系统地毁灭,使本国内和邻国大批人逃亡和流离失所,造成许多难民。而像马其顿这样的邻国以前从未有过难民。

来自克罗地亚和波斯尼亚和黑塞哥维那的 700 000 名难民,若干年来一直得到南斯拉夫的庇护,其状况已急剧恶化。难民中心直接受到打击,特别是在普里什蒂纳、库尔苏姆利亚和库拉。北约的炸弹炸死了许多难民,受伤的难民人数更多。

北约侵略持续不断和轰炸日夜进行,在这种情况下,目前无法确定直至 1999 年 4 月 18 日的物质和其他损失究竟有多大以及丧生和被埋在瓦砾下的人们的数目,因此,本备忘录仅提供了公众包括众多报道这些情况的国际新闻媒介所目睹的破坏和后果。

平民伤亡

自北约侵略开始到 1999 年 4 月 14 日为止,北约已在南斯拉夫联盟共和国领土上进行 6 000 多次罪恶的进攻。700 架飞机用于这些进攻,其中 53 架为战斗机,共发射 1 500 多枚巡航导弹,并投掷 5 000 多吨炸弹。

共有 500 多平民在这些进攻中丧生,另有 4 000 多人严重受伤。死亡人数最多

的地方在 Kursumlija, Pancevo, Cacak, Kragujevac, Vranje, Aleksinac, Orahovac, Pristina, Grdelica Gorge,以及在 Djakovica-Prizren 公路上的两个难民车队,在北约飞机进行数小时轰炸后,这两个车队中约 75 名妇女、儿童和老弱病残者丧生。

南斯拉夫联盟共和国境内的 300 万儿童遭受到战争和北约罪恶轰炸的威胁。

在这些野蛮进攻后,成千上万的公民遭到气体中毒的危害,这可能会对南斯拉夫联盟共和国和包括整个欧洲大陆及地中海在内的该区域人口总体健康和环境造成持久的后果。

在 Petrovaradin 大桥被炸毁后,Novi Sad 和 Petrovaradin(共有 60 万公民)一直断水,因为该地区和该市供水系统是建在该桥上。同时,全国各地的轰炸摧毁了约 100 万人使用的供水系统。

南斯拉夫各地经济能力完全被毁,已使 50 万工人失业,使 200 万公民完全没有任何收入,或无法确保最基本的生活条件。这些影响已体现在全国大量人口生活条件、营养、住房和保健的不断恶化。

物资损坏巨大,据最基本的估计,超过数十亿美元。

医院和保健中心

北约空军已将目标对准医院和其他保健机构。它们或是受损,或是完全被毁。其中有:

- Leskovac 地区的医院和保健中心;
- Nis 的医院和大学医院;
- Leskovac 老人中心;
- Djakovica 综合医院;
- Novi Sad 市立医院;
- 贝尔格莱德大学医院中心老人/产科诊所;

- 贝尔格莱德 “ Laza Lazarevic 医生” 神经精神病医院和加急病房中央药房;
- 贝尔格莱德军事医学院;
- Aleksinac 保健中心和加急病房;
- 贝尔格莱德 Saint Sava 医院;
- Kraljevo 保健中心;
- Mount Zlatibor 诊所;
- Rakovica 保健中心;
- 贝尔格莱德整形外科医院;
- 贝尔格莱德 “ Savski Venac” 妇产科医院。

学校

南斯拉夫各地共有 190 多所学校、大学楼房和日托中心被毁或受损(20 多个系、6 所学院、40 所中学和 80 所小学以及 6 所学生宿舍),例如:

- 贝尔格莱德 “ 16 October ” 和 “ Vladimir Rolovic ” 小学;
- 贝尔格莱德 Petlovo brdo 住宅区幼儿园;
- Nis 幼儿园;
- Nis 地区两所中学;
- Novi Sad “Toza Markovic”, “Djordje Matosevic”, “Veljko Vlahovic”, “Sangaj” 和 “ Djura Danicic” 小学; “ Duga” 日托中心和 Visarionova Street 和 Sangaj 幼儿园;运输学校中心和哲学系;
- Leskovac 地区 4 所一级和 1 所二级医学学校;
- Cuprija 两所小学和 1 所中学及体育馆、保健中心和牙医诊所;
- Lucani 小学和科索沃及 Metohija 的一些学校;
- Nis 法律系和经济系以及 “ Radoje Domanovic” 小学;

- Kraljevo 和 Cvetke, Aketa 及 Ladjevci 村庄的小学;
- Sombor “ Ivo Lola Ribar”, “A. Mrazovic”和 “ N. Vukicevic”小学;
- Kljajicevo “ Nikola Tesla”小学;
- Kula 学校中心;
- Rakovica 一级和二级机械工程学校。

交通

公路和铁路遭到大量损坏。公路桥和铁路桥被当作特别目标,其中 11 座完全被毁,另外 11 座严重受损。

由于多瑙河上的桥梁被毁,该水路的河上交通和北方与地中海之间最短连接线路完全中断。

经济和民用设施、公共机构

在空袭中,迄今已有数千个经济设施和住宅单位受损或被炸毁。仅在莱斯瓦科茨地区就有 3 500 多所厂房和住房被炸毁。

北约部队在 Prstina 、 Novi Sad 、 Aleksinac 、 Piakovica 、 Prokuplje 、 Gracanica 、 Cuprija 等地炸毁的住房最多。贝尔格莱德市郊地区的 Kijivo-Knezerac 、 Batajnica 、 Jakovo 和 Borca 及潘切沃附近地区的民用设施遭到袭击。

在丘普里亚,500 所住房被炸毁。在阿莱克西纳茨,也有同样数目的住房被炸毁。使这两个小城的 5 000 人无家可归。

工业和贸易

北约侵略军以直接满足民众需要的民用工厂和工业能力为其袭击目标。

农业

轰炸损毁了数千公顷可耕地。化肥厂被损毁,牲畜被炸死,从而粮食生产受到危害。许多私营农庄和农工业综合体被炸毁:

- 在 Kursumlija 的农工业综合体;
- 在 Gnjilane 的农工业综合体;
- 在 Dolac 的农业综合体 “Malizgan”;
- 在 Kula 的农业综合体 “Djuro Strujar”;
- 北约对南斯拉夫各地的轰炸引起的火灾烧毁了超过 260 公顷的林地;
- 溢出的石油衍生物和化学物污染了数千公顷可耕地、污染了许多河流、湖泊和地下水。

公共机构和住宅区

在南斯拉夫各地,数以万计的住宅单位被炸坏或摧毁,最触目的例子是阿莱克西纳茨市中心数条街区的住宅(500 个住宅单位)、丘普里亚(500 个住宅单位)、Pristina、Kraljero、Rakovica、Nis、Kragujerac 和其他城镇的住宅遭摧毁。以下公共机构也遭摧毁:

- 1999 年 4 月 7 日,Pristina 的邮政大楼;
- 1999 年 4 月 7 日,Pristina 的难民收容中心;
- 1999 年 4 月 8 日,在 Zlatibor 山的 “Tornik” 滑雪中心;
- 1999 年 4 月 11 日,山区渡假中心 “Divaibare”;
- 1999 年 4 月 12 日,Kopaonik 山的 “Baciste” 酒店;
- 1999 年 4 月 12 日至 13 日,Krusevac 的发热厂;
- 1999 年 4 月 13 日,Novi Beograd 的发热厂;
- 1999 年 4 月 13 日,Kopaonik 山的气象站;
- 1999 年 4 月 16 日,Rakovica 的 4 个公共图书馆;

- Paracin 的 “7 月 7 日” 难民中心。

文化和历史遗迹及修道院和礼拜堂

- 1999 年 3 月 24 日,Gracanica 修道院(十四世纪);
- 1999 年 3 月 29 日,Rakovica 修道院(十七世纪);
- 1999 年 4 月 1 日,Pec 主教住所;
- 1999 年 4 月 4 日,Surdulica 附近的 Jelasnica 教堂;
- 1999 年 4 月 1 日,Petrvaradin 的 St. George 教会女修道院,该院建于 1714 年;
- 1999 年 4 月 4 日,Kursumkija 地区 Kosanica 河和 Toplica 河汇合处的圣母修道院(十二世纪);
- 1999 年 4 月 4 日,Kursumkija 地区 St. Nicolas 修道院(十二世纪);
- 1999 年 4 月 6 日,Zemun 的 Archangel Gabriel 修道院;
- 1999 年 3 月 29 日,Djakovica 的 St. Anthony 天主教堂;
- 1999 年 3 月 30 日,Gnjilane 的东正教墓园;
- 1999 年 4 月 6 日,在 Bogutorac 的遗迹;
- 1999 年 4 月 8 日,“Kadinjaca” 纪念综合体;
- 1999 年 4 月 12 日,Pancevo 附近的 Vojlovica 修道院;
- 1999 年 4 月 12 日,Hoporo 修道院(圣象受损);
- 1999 年 4 月 12 日,Pristina 的东正教墓园;
- 1999 年 4 月 16 日,Archangel Michued 修道院教堂。

文化和历史遗迹和博物馆

- 1999 年 4 月 1 日,Petrovaradin 碉堡屋顶严重受损;
- 1999 年 4 月 5 日,Djakovica 城内 400 多年的 Tabacki 古桥严重受损;

- 1999 年 4 月 6 日,Djakovaca 古城中心严重受损;
- 1999 年 4 月 3 日,贝尔格莱德一幢公共建筑物内贮存的档案被毁;
- Gucevo 纪念综合体(Loznica);
- Kragujevac 的 “ Sumarice ” 纪念公园;
- Novi Sad 的 Vojrodina 博物馆;
- 1999 年 4 月 16 日,Kragujevac 内受国家保护的古军营;
- Novi Sad 的古桥,该桥是纪念 1941 年塞族人和犹太人被屠杀事件的象征。

科索沃和梅托希亚以及整个南斯拉夫联盟共和国境内的人道主义灾难是北约的侵略所造成的。这是对违反《联合国宪章》和破坏国际法造成的后果的有力证明。此外,北约滥用其军事力量,威胁到国际和平与安全,这是第二次世界大战以来对国际关系和国际法律秩序的最严重打击。

如要迅速有效地解决人道主义灾难,北约就必须立即停止其侵略。南斯拉夫联盟共和国联盟政府和塞尔维亚共和国政府发出了公开呼吁,要求流离失所者和难民能安全返回家园。从 1999 年 4 月 6 日起,南斯拉夫政府已宣布在科索沃和梅托希亚停止进行一切反恐怖主义活动,这是为成功解决人道主义问题的一项重要步骤。1999 年 4 月 6 日,联盟政府副总统尼科拉·塞诺维奇和易卜拉欣·鲁戈瓦博士就联合参与为流离失所者和难民创造返乡的条件,以及同红十字国际委员会、联合国难民事务高级专员办事处和南斯拉夫人道主义组织合作解决其他人道主义问题,达成了一项协议。
